

cerodas wisai mas: weenigee tee, kuri wehlas padejot ar „fiaistulem”. — Mumus peebaldseescheem truhlist ari sawas tautas bibliotelas, las mumus reis no weetneelu pulsa nospreesta, bet neieel nelad eerihloota. Janobrihnas, lamdeht biblioteli newarom eeriblot, jo winai ir nospreests 500 rbt. leels kapitals, un kad latra gada malsajam galwas naudu! Gaidisim, gaidisim wehl labi ilgi!!! E-ils Dz-ejs.

No Drustu-Aulukalna. Ne welti ičhis pagasis fauzas "Aulukalns". Schis pagasts ir wiss ſa kals; ſa kals wirſotne buhtu pate muischa, kura atrodas pagasta vidū un augstalā weetā; wifa aplahrtne no muischais palek arween ſemaka, tā ſa wahrdā pilnā noſihmē — wiss pagasts ir itin ſa weens kals. Seme wiſzauri pagastam ir mahlaina, tā ſa ta pagehr deesgan dauds publinu pee apſtrahdaſchanas; auglibas ſinā, ſa jau latram ſinams, taſda ſeme naw teizama, jo wina nepaneſ flapjas, nedz ari fauſas waſaras. Tamdehſ ari, ſa ſeme naw nelahda augligā, ſchejee-neefchi peegreſch nopeetnu wehribu lopkopibai, no kuras ari tee edſen gluſchi labu pelnu. Tā daschi ſchejeenes ſaimneeki paſrddod lihds 3 birkawus ſweeſta par gadu. Bes lopkopibas ſche wehl nodarbojas deesgan leelā mehrā ar biſchlopibui, kura ari wineem atmet deesgan labu graſi pelnas. — Schogad, ſa jau redſams, nebuhs laba labibas rafſcha, jo zour leelo paſwasaras fauſumu labiba nesadihga, zour ko ta tagad ir ſoti reta. Bet tā ſa bes ſemkopibas eenehmumeem ir wehl ziti fahnu eenehmumi, tad nebuhs tā ko nogauſtees, tā dascheem, kureem wiſu eenehmumu avots ir — ſemkopiba. — Schejeenes A. mahju ſaimneelam nakti no 22. us 23. juliju iſſogti 2 ſirgi, wehribā ap 150 rublu. Sageleem teek mellets palat, bet mas zeribas us peenahlſchanu, jo, ſa rahdas, tee peeder pee lahdas „ſaglu bandas”, kura pehdejā laſta ir iſbariujſe wairalaſ ſirgu fahdſibas ſche aplahrtne, bes ſa buhtu peenahlſte. Zelmaleetis.

No Gatakas. Bit geuhiti ir aismirst bijuschaam „kroga papam“ sawu wejo „schepti“, to mehs dabujam redset no lahda muhsu bijuscha „krogera“, kusch als gara laila, schahwodamees, eemet sawu no „labeem laileem“ pahri palischo „schnapft“ — un pat pasneeds „draugam“, la pats teiz, „par brihwu“: bet meli — zil finams, tad „papa“ ari ir naudu nehmis. Lai „papa“ par lillumu vahrlahpschanu nelisbehgut, tad pat to jau ir gahdats. — Salihdsinot muhsu feenu raschu ar pehrnajo, tad treschäas daks ir masal. Ari ahbolina ir kreetni masal nela pehrn. Ta la ari wasaras labibas sejhumi ir pawahji, tad atkal, wifada sinä, lopbaribas truhsums sagaidams. Ta daudsi, jau parefjedami lopbaribas truhsumu, pahrdod sawus lopinus; lai nepeedsishwotu tahda pascha posta, la pehrnajä seemä, tad neflnaja, so dot lopineemi preeschä. Ari lopganibas zaur fauso pawasari palila piljas, zaur so no gowim loti mas eenahl peena. Ta tagad dascham labam peena separatori slahw dihlä. — Ra muhs pehdeja laislä ariveen beeschali sahl apzeemot sagli, tad buhs atkal, ta domojams, nobibinajusés „banda“. Ta atkal nalti no 23. us 24. juliju B. mahjas faiwineelam St. isslausta slehüs un issagts no tas, las ween derigals atradees. Sagleem gan teel melleits palat, bet lihds schim wehl bes lahdrem panah-
kunam.

Deo Valsmanes draudses. Ar monopolia eewe-
schau frogu d'shwē eestahjees manams ilusums; armonitū
flanas un blaustschanas pa svehtdeenu walareem apllusu-
schas, wiſi sahtigei zilweli preezajas par monopolia svehtibū.
Bet nesin zil ilgi schahds meers waldis! Jau d'sird runajam,
la Valsmane dascheem frogeem atlauja isgahdata un ziteem
wehl gaidot. Tapat ari Mehros un Rausā eſot zeriba u-
atlaujas babuhschau, un ja ſā noteel, tad monopolis muhsu-
draudsei nekahdas svehtibas neatnessis — d'serſim va wezam
mihkam eeradumam. Gabrihnas gan, la muhsu draudse at-
rodas til mas wihrū, las pajelin sawas balsis preeſch frogu
flehgſchanas. Schahda iſtureschanas teem, las to now dari-
juschi, iſralska newisai sposchu leezibū par winu ſahtibu un
wiſpahriga labuma eeivehroſchanu. Sabeedrigas d'shwes —
iſnemot lihds schwim frogos — mums wehl gauschi mas, d'seſmu-
gars foti wahjſch, derigas grahmatas un laikrafſti wehl deelgan
iweſcha leeta, ſemkopiba un winas nosares, tapat ari loplopiba
pa leelalai daikat wehl pirmos autos, ar turibu newaram lee-
litees . . . Waj tad mums nepeelabtos ſpert pirmo foti u
laboschanos: aifmirſt froguſ, koyotees us beedribu, waikak per-
lopt d'ſeedaschanu un zitas labas lectas, las weizinatu muhsu
lablahjibū?

No Lahsbergu pagasta. Schogad mums mainijas amata wihti, pee lam iżżejhlas komstarpiba pee magasinas fanemjħanas. Iżiween bij magasinas krahjumi fanemti jaunajeem amata wiħreem tuħlin gada fahkumā, bes lahdas pahrmehrisħanas, ta' salot, „us goda wahrda“, bet tagadej amata wiħri ta' neħanehma, baididamees „zuhku maistä pirlit“. Tadeħi weżajeeem amata wiħreem bij jaħuħt aż-żewġ labibas ajsduschanas, lamehr beids dot un pahrmehra attilum. Nu pahmehrisħana iż-żdarja un — gods bijuscheem amata wiħreem — magasina israhdiżżees allikuma ap 200 puhr labibas. Tas' salrahjeez peezu gabu laik, kahmer pagwezalais Str. l-ġgadha pagasta leetas ar siġġru un taisni roku, saldeħi winam peenakla no pagasta leelasa atsinjalha. Glušči otradi, ta' d'si, esot kaimineem — salnapdedsef scheem kureem istruħħiżtot magasina ap 30 puhr labibas, kaut gan peħbi bijs ari teem attilum. Kà rahdas, buhs schurħas gan masas, gan leelas, drosħali ar pagasta labibu riħloju schas un ta' fəżeblu schas pagasta amata wiħreem ne masaf nepatisħħanas, jo istruħħums tal jaatber wineem un n-schurħam. — Monopola fweħtiegħas felas manamas jo leelu meħrā ari pee mums: fweħħdeenas norit til klu, bes breħħas schanas ap sinamā weetam, ta' preels redset; pagasta nam darisħħanas neteel trauzetas no peedseħru scheem, par kausħanor un „witsħanu“ nedħiż waixs nela; kaudis, kuru pastawwig d'sħiews weeta bij frogi, strahda u sħiġi faru darbu; un pe tam neiveens, isħemot tifai bijsħoħos frogħ sinekkus, neilgo ja-peħġi kaut lahdam dseħħreenu pahrdotawam. Tadeħi, iai tun ar lo runadams, iż-żarru newar noperzeatees ween par ewiesi dseħħreenu pahrdosħħanas reformu.

No Walkas aprinka. Lihds ar spirta dsehreni monopola eeweschanu, waj pareisati faktot, jau daschus mehneschus agral, ussabluscas fawu darbibu Visaugstaki apstiprinatās tautas sahtibas gahdneezibas (luratorijas). Sch gahdneezibu darbibu wadis gubernu un aprinku komitejas tadehk tadi ari Walkas aprinka komiteja jau fastahdiusēs

bet tikai tiktatl, zit tajā ir līsumīgi noteikto, išsto lozelstu
Bēs scheem komitejā war eestohetes ari weizinatajī beedri
tapat wiħreeschī, kā seeweeschī, kureem komitejas darbibā pa
redsama ne masala nosihme, kā iħstajeem lozelsteem. Tadeh
jau aprīka meħnesi sch. g. Walkas aprinka komiteja preeħħibja
wiċċeem pagastu weżaleem un ziteem amatu wiħreem uſaizina
jumus, eestahet komitejā par weizinatajēem beedreem, kure
war weizinat komitejas darbibu, waj nu eemalkajot p
5 rbt. gada malkas, waj ari peedalotees personig i pei komi
tejas darbibas. Schi beedru apstiprinaschana noteik zuu
gubernas komiteju, tadeht nu pat pehdejha laikā teek sawahlsta
fiħlasas finas par wiċċeem pagastu weżaleem, kuri peeteisuschet
par beedreem, lai tos waretu stahdit preel scha apstiprinas
schana. Preel scha stahdi schana nolawejus, zaur to, kā nan
laikā eesuhittas atbides us iħslatsteem uſaizinajumeem. Libd
ar mineteem uſaizinajumeem Walkas aprinka komiteja pastino
la winas galwena isidewums buhs għadha par libħelsseem
kā awillist taudis no neleetiġas spirta dseħreenu leetosħan
un dot teem eespejhu pawadit briħwo laiku aħpru dseħreenu
paħdotawam. Lai schi jaſneegħu, tad komitejas noluhs i
atweħet kauschu tebjnijos, ehdeenu namus, bibliotekas, grā
matu frahtuウェس, fariħlot preel scha fajjumus, daschadas paċċau
trinasħanà u. t. t., preel scha lam wajadsgħad naudu pa dala
tils dota is kroa libħelsseem, pa dati sadabujama ja
beedru gada malkam. Ta' tad komitejat pares sħama jo plascha
darbiba, pei kuras wa Jadsgħad ne ġażiex kreetnu darbineku
ladeħti loti weħlejams, lai komitejā eestahet par weizinatajēem
beedreem netiġien pagastu weżalee, bet ari iħolotaj, striħveri
muixiħu pabriwaldekk un ziti, kas ween scha' leet k'voret
k'barit. Webz komitejas pastinojuma iħslatram weizinatajan
beedram it teefiba peedalotees komitejas feħdha kā padom
dwejhem, un bej tam no scheem beedreem tilis ewwelha
eezirku għadneji (kuratori), kureem buhs komitejā iſsħek
rofħas balss teeffbas, kā ari, atteżżoties us uſraudibju pa
tirgoxchanas ar fliepreem dseħreeneem, wineem ir-weenadas te
ħafas ar aktijs eż-żejt. Tadeħti it-leens, lam ruyp ja
tibas leeta un kureħ weħlejtos un buktu spejjiġs to weizinat
lai nolawetos to barit, jo kamehr komitejā naw peetel oħra
darbineku, tilmehr us kahdeem eweħro ja maleem paċċalumeen
saħħibas laba nemvaram jere!

Dr Oberpahles. Aleksandra Stolas pahrwehrschanksem kopiabas folā, ta „Salala” finn, eesahlschotee no 1901. gada rudena.

Krona meschu pahrdoschana. Scha gada se
tembrī un oktobrī Kursemē daschados pagastos notiks krona
meschu gabalu pahrdoschana, kapebz ari turam par wajad-
sigu pebz „Kursemes Guberaas Awišes“ Nr. 61. po-
fneegt nosazijumus, sem kureem issolamee meschu gabab-
pehrlami: 1) Torgi sahlas pulsien 12 deenā un tils na-
tureti mutissi, veelaishot ari peeteikschanas slehtos kuvero-
kuras eesnedjamas eepreelsch mutissi torgu sahlschanas u-
fastahdamas freeru waloda, eewehrojet nosazijumus, ku-
nolisti Līl. sv. X. sehj. I. dalaas 144—147. pantos
1887. g. isd. Personas, kuras peeteikuschas jaun slehktee-
kuvereem, newar pedestalees us torga gabaleem, kuri apishme-
min. peeteikschanas ralsta. Kas wehlaas pedestalees pe-
torgeem, teem jaceeleit drošcas kihlas par to, ka mesch-
darbi tils isdariti, 20 proz. pehrkot fewischlus lotus (pel-
zelmu flaita) un 10 proz. pehrlot meschu gabaleem flaita-
pebz to gabalu pehrlamās sumas, us kureem nobomar-
solit; tad pirzeens notizis, tad schis kihlas japapildin-
sanehru ar torgos fasolito zenu; bes tam po-
apdrošchinashanu, ka zehrtiamās weetas tils notihitu-
un preelsch mescha atjaunošchanas tils sper-
wajadsigee foli, wajaga eelst fewischlas kihlas, zil leelas ta-
apishmetas wehrtejamos russos un torgu sludinajumu.
Semneelu saeedribam, saweenibam, fastahvoščam is daichee-
semneelu fainneeseem, tapat ari fewischleem fainneele-
atlauts, noteikto kihlu tapat ari mescha pahrdodamās zen-
weetā, us torgeem preelsch krona meschu gabala viršchanas
kuru fasolito sumu war nomalkat 12 mehneschu laīla, eesneeg-
a) semneelu saeedribam, tad meschu pehrl weseli pagas-
pagastu nolehmumus par to, ka wiāi sawstarpeji weens po-
otru galwo, us neaprobeschotu sumu; b) saweenibam i-
dascheem no semneelu fainneeseem, sawstarpeju galwojum
weenam par otru, ik us wiħru rehkinot pa 15 rbt., un c) o-
fewischleem semneelu fainneeleem galwojums no ta pagas-
pagasta uſtizameem lozelleem, tapat us latru rehkinot pa 15 rbt.

— 3) Galwojumus wajaga apleezinat no pagat waldes, la galvotaju pagastam naw parahdi la wini ustizami malsataji. Pagastu spreedumus un galwumus la kiblas nem pretim tilai us to, la pirktais mesch gabals tits peenahzigi ifstrahdats. Droschiba par to, zehrtamas weetas tits lahrtigi ndtihritis, jaeemalsa slaidnauða. 4) Kä kiblas war eelstil waj nu slaidru nauðu war X. sebj. I. dal. ziwillit. 77. pantä norahditos progeny papirus ar neatgreesleem kuponem par zenam, labdas n teikuse finantschu ministrija tos peenemot la kiblas par fro podredeem un peegahdajumeem. 5) Pahrsoliijums par n wehrteto sumu jaisdara noteiktä sumä, preelsch latra tor gabala atfewischki. Wispahrejs pahrsoliijums neteek peelaissi us wairal neld 50 rbl. wehrteteem gabaleem pahrsoliiju attlauti tilai weselos rublos. 6) Ja nosolito gabalu pirzelja neapsliprinatu, tad pehdejam naw teesbas pret koni ja kibdas prashbas. — Sihlakas sinas par mescha gabalee war dabuht pee weetejeem meschlungeem; apstatishanas de ari pee teem jagreeschas waj ari pee meschsargeem.

Keegeļi ruhpnezziba pēc **Kursemes Leelupe**
Par Kursemes keegeli ruhpnezzibas tagadejo stahwo
„Pet. Bīga” pašneedi kahdu garatu sīnojumu, kuram ir
plāshala nosīmme. Jelgavas aplaštnē augsti attīstījuši
keegeli ruhpnezziba, tā sīnotajās aizsākda, patlaban pāl
dīsbwojot toti wope etnu krisi.

Rigā, schejeenes keegeli fabrikū weeniga jā eevehrojan
noachemjā, teel gan arī schogad deesgan dauds buhwets; I
pehdejos gados ir nahlfuscas llaht tildauds jaunas keege
fabrikas, lai pesholjumi it eevehrojamī pahēfne
peeprājumus un stipri nospeesch zenas. Weza
un leelalo keegeli fabrikū ihpaschneki gan ze
schotees zenas usturet, bet waitaki masturigali usnēhmu
esot tomehr peshesti pahēdot sawus raschojumus par smēl
nandu, lai waretu tā nela notnretees. Baur to wini stip
nospeechot zenas keegeli tirāu, suras jau tā tā tā vēlē

laitā pāmasas. Schini gada daudz keegeli zepki sawu darbību ceļēbrojami pāmasinājuschi, bet tas veļi nekrīt savā, tāpehz fa schogad nākt pārdošanā pagājischi gada re gatawotee un jēmā un pāvāsari dedzinātie keegeli. Tālā finotajs aizraha, ta tagadejais nospeestais keegelu rubhpnežīdes stahwoeklis esot dēvis cemešlu jautajuma eekustinošām melet preelsch schejeenes keegeteem zitur nonehmju, ne tam leelakā wehrība teek pēgreesla Peterburgai. Vei zo jāha projekta išpildīšanas esot eespehjams kertees ill tā ja Leelupes padzīlināšanas projekts teek realisēts un Leelupē masakais winas lejas gals lihds pirmajām keegelu fabrikam, padamē pēcējama ari dīskal ejošcheem lugeem. Leelupes padzīlināšanai tāpehz preelsch weetejās keegeli ruhpnežības esot vis leelakā nozīmē un tāpehz warot tītai preezatees, fa Zelgāni pilsehta schogad atvelejuse 3000 rubļu preelsch Leelupes padzīlināšanas darbu projekta išstrādāšanas. Jaizm. fa schis projekts nepaliks uš papira ween, tāpehz fa Leelupē dibens esot tāhds, ta upes padzīlināšana newarot buht se weenota ar leelām gruhtibam.

Pee Leelupes, Iespus Jelgavas schimbrischam atronotis 16 keegeku fabritas ar 27 rinka frabsnīm (Ringösen) un amehram 2400 strahdneeleem. Pee tam wehl jaapeesthme, tu 8 keegelnizas teel strahdats ar twailu dñineju spektu.

Pee Leelupes augschpus Yelgawas ir 13 keegelu fabrits ar 14 rinka trahsnim un apmehram 1500 strahdneeler. Weenā leelā keegelnīžā nemas netrek strahdats. Lejne Yelgawas pee Leelupes peetelas Behrses ir weena rinka trahsns ir apmehram 65 strahdneekeem un 1 lez zeplis ar apmehram 20 strahdneekeem. Tahlat zu Svehtes ir weena rinka trahsns ar apmehram 130 strahdneekeem, pee Gejawas 7 keegelu zepki ar 8 rinka trahsnis un apmehram 800 strahdneekeem. 1 keegelnīžā strahdi n twalka spehlu. No augschminetām keegelu fabrilam lamer scheem peeder 17, freewem — 12, wahzeescheem — 8 n angleem — 2.

Ła raksta "Peterb. Btga", is kuras finojuma attal ista weża schehlochanas, ta mabsu ubdens zetu uslaboschanas na mas las teek darits. "Mig. Rundsch." to atlahtot, ojrahda, ta privatai iniżiatiwai ar weetejeem aprobesjetot liħdselteem ween mas las esot eejpehjams, wajadsetu luuha issaqħdat pabalstu no walidbas pusēs.

No Jelgawas. Swehtdeen, 30. juliā sch. g. Riga
dseedataju beedribā „Rota“ bija isbraukuse weesotees Jelgo-
was Latweeschu beedribas dahrā. Bet janošcheblio titai, u
slipri leetainois laits wiſu zauru deenu leelo kauschu puh
peefpeeda ustureters beedribas sahle. Sewischtis fwars ūn
isbraukumam us Jelgawu tai finā peefchikram, ta Jelgaw
Latv. beedribai tas dewa jaunu pamudinajumu, jopečja
spatigalt un ar leelakeem upureem ari pee fewis luhlo
turet freetnu dseedataju fort. — 5.

Jelgawas seeweeschu gimnaasijas ehtas ja
vlaschinascianai walsts padome atlakhwuse isdot no walst
rentejas lihdsfesteem 58,000 rub.

No Stubru pagasta (Tuluma apr.). Tihell laiksa schejeenes „tehwí“ stohsees pee loti svariga usdeven — slolotaja „baloteschanas“ peiveenotam Duhru pagast. Schis „swarigais“ usdewnnis ari „swarigs“ ta ja si. Ja slolotaja ta ja ta neezigo algu wehl druzzin „pastaiipja“ — pamastinaja. Luhk, sahda „tehwu“ scheblaistiba!?

No Sahiteem. Muhsu draudses mahjitaīs E. Bielensteina lunga sahdu mehnēt atpalat pahrgahja no sawas agral dñshwes weetas — Sahlu mahjitaīa muischais us bijus Islawas seminaru dñshwot. Us schahdu soli wisan pamudinen seforschais apstahlis: Ta la mahjitaīa agrala dñshwes weet stahwea totti tahlu no draudses widus weenā galā, tad dñv draudses lozelti, kam masak swarigas darishchanas bija, lela tahluma deht negahja pēe mahjitaīa, un istika lā nedubet bijuschais Islawas seminaris stahw dauds tuwak draudse widum, ta tad latram ari dauds weeglas aissneedams. La personigo satifsmi un wiſu wairak draudses wiſpahrejo ibumu ſafneegtu, muhsu mahjitaīs totti puhlejas: Ta agralo gados wiſsch brauza pa mahjam un, luresch behens labi lajatam dahwinaja jaukas bilschu un laſamas lapinas. Ne ilgi atpalat wiſsch dauds reisas iuhdja, lui saved bednabasnijā, kur tad tureja ihpaschi preesch behrneem runu jaoutaja un lika atbildet teem us wiſadeem jaoutajumeem. Ne pagahjuschā seemā wiſsch brauza gandtih pa wiſam māoſan lai eepashtos ar wiſam mahjas buhſchanam, tilumisti dñshwi un dauds jitū to. Bet par wiſu leelalo-pateip draudses mahjitaīa lunga ir ispelniſees, ta wiſsch isgabbi ka scheit dñshwo diafonifa, las ſlimneekus apkopj. Ne muhsu mahjitaīam E. Bielensteina lungam daudſi draudſi lozelti ſtefnigi pateizamees par to, ta wiſsch mums lela labumu daridams ſanem no pagasta lantora wehſtais naudas ſuhtijumus un bes isnehmuma un partejibas miſi laikralisus, krei ſwehdeenās pebz deewalpoſchanas ſanem. No wiſu ta redsams, ta muhsu mahjitaīs ir totti ispelibdraudses aangs. Amorn Atis.

No Schwahrdes. Ar monopola eeweschanu migas' ari scheeenes "internazionala" schuhpniza — Sun frogs. Bet yehdejä laikä dsjedams, la daschi noepublates echo aksal drihsiumä "usjmodinat", us to esot labas zerihel Tifai noschehlojami, la pee scha leela puuhina gruhtalo julewels tahdas personas, turam buhtu gan — pateefbu salterwairak jayapuhlas schahdas "eestahdes" gahst, nela ui no scheem pamateem slabbit. Kasbekz

Āro Bauskas mums raksta: Interesanta dabas puse diba bija redzamo nakti pulssti 12 no 4. uz 5. augusti. Nīhta pusē, labi augstu no apvahēcīna parahdijs uguns meteoram līdzīga bumba, kuras teevakais bīgs bija uz fchu — plāstikais uz — semi. Tā tā bija slaidra nelielas skābiņi dabas parahdijs, mazieja labi noslēptieks.

lub jaoni vabas parahobla wareja labi noštatičees. Lub
dibas ilgums bija 3 liids 5 sekundes. Bumba saplisba u
nosuda, pee lam dirststeles isschölkha us wiſam puſem. Berand
la scho parahbudi buhs ari zitti eewehrojuſchi.

No Sibpeles. Rehdejos deſmit gados pee muſi
pastahweja Labdaribas beedribi, ſura, neſpehdama beſig
ſelmiģi ſalpot materialā ſinā ſawam mehrlim — labdaribas
eefneeda lubgumu ſawus ſtatutus pahreverst par ſabas
dibas beedribu. Nu no droſčas puſes dīſtāns, tad mok
neefot ſelas pretim un tā tad mums ūribas

Mohia naidu. See

Petera I. realskola, lä „Nischl. Westin.“ salas

Petera I. realskola, la "Nicht. Wejin." jatas
dsirdejis, dabujuse Parises pasaules iestahdē par sareem is-
stahdijumeem, stolneefu domu rafsteem u. t. t. pirmo godalgū
— leelo selta medalu. Tā tad nālodas, la minetā mahzibas
estahdē ateezotees us stolenu domu rafsteem loti augsti proſi-
jumi, nāp wis bes pamata.

Walkas skolotāju seminars, kuru pagaidam
atrodas Rīgā, Tornakalnā, priwatās telpās, tagad ir
dabujis no tautas apgaismoschanas ministrijas, safinā ar
finantschū ministriju atlauju, tā ari peeteeloschū naudas sumu,
tai varenu zelt jaunu seminara namu. Izjūnas seminara
ebla zelschot Walmeera, preeschā tam jau pehrngad no
Walmeeras vilsehtas waldes nopirktīs peeteeloschīs grunts-
gabals uſ Gaujas krasta, koti jaunā weetā, netahlu no
vilsehtas agnibom. Viņa vodemats preeschdarbus iau schini

vilsehtas ganibam. Bija nodomats preelschdarbus jau schinī wasaraā eejahlt, bet tā ka us minetās buhwes torgeem neweens nebijsa eeradees, lai gan torgi wairak gubernas avisēs bija studinati, tad darbus wařes laikam titai uſſahlt rudenī, wai nahloſchā pawafari. Ari seminarā waldei tagad daudz ruhypes lai waretu atrast kreetnu buhwemeisteru un lai buhwjo dr̄ihsumā dabuhtu gatawu, jo tagadejās telpas preelsch seminarā loti nederigas, pahraf masas, tā la seminarā audselneem jaſtaigā us laimineem, fur noihretās telpas jawingrinajās roldarbos (ручной труль). Jauno seminarā namu wareschot jau pehz 2 gadu laila nodot leetoschanai. Kā no droščas puſes ſinams, tad laikam buhwes darbus uſnemſees Mengela lgs iſ Zehsim, kurſch daudz frona buhwes zehlis un zaur to iſpelniſees no waldibas atſahschau un pat godalgas.

Skolu brihwlaika pailstīnaschana. Rīgas mahzibas apgabala walde, ta "Prib. Krai" salas dzirdejīs, peeprofījuse Sanitates komišhāi, waž Rīga un Rīgas aptlaimētīsa sehrga tābdā mehā masinajusēs, ta skolas mahzibas laits nebuhu jaatleel. Sanitates komišhā už tam atbildējuse, ta wasaras brihwdeemu pailstīnaschana buhtu loti eeteizama. Mahzibas walde pehz tam eesneeguse Peterburgā lubgumu, lai tiltu atlauts skolas mahzibas laiku atlīshchanu uisahbt.

Tapat arī Rīgas politehnikā, eewehrojot, ja daschās
ehlaš teel išlabotas ležijas tiks uſahltas šogad tīkai 15.
septembrī.

Jauna bāsnīza aīs **Aleksandra wahreem.**
Stipri pecangusčās Bikeru draudses precklēnežiba jau pirms
gadeem fahluſe par to ruhpetees, ſa aīs Aleksandra wahreem,
lur tagad apmehram dīļiho 5000 pee Bikeru draudses pee-
rakstījuschees latveeschi, wišwairak fabrikas strahdneelu
lahrtas faudis, taptu buhweta jauna bāsnīza, t. i. lā filiale
Bikeru bāsnīzai. Precklē ſcha mehrka labprātigi dahwi-
natas naudas lihds ſchim jau til dauds eenahžis, ſa buhw
waretu droſchi ween uſſahlt. Pee ſcho dahwanu ſarvahls-
ſchanas, lā ari pavifam pee ſchis bāsnīzas leetas aiflūſtina-
ſchanas un tabſal wirſinashanas ir eeweherojami nopeſni ap-
labrties zentigajam ſkoloſtajam Kraslina fungam. Bet patē
buhwes leeta pa viſu laiku tiluſe gan ſchahdi, gan tahti
pahrſpreesta un groſita, kamehr nu galigi tapis iſſchikts, ſa
tē nebuhwes wiſ wairs filialbāsnīzu Bikeru bāsnīzas
draudſei, bet patſtahwigu „luhgſchanas namu”, ſam newajaga
ſewiſhcas apſtiprinashanas. Schai jaunajā „luhgſchanas
namu” ſatru ſwehtlu un ſwehtdeenu pilſehtas mahzitajī
mainildamees noturēs vilnigas deewkalpoſchanas — ar
kriftibam, jaunekļu eeswehtīſchanam, deewgaldeeleem, laula-
ſchanam u. t. t. Noderīgs ſemes gabals jauna „luhgſchanas
namu” ūlſchanai ejot eeguhts — lahdas 3 werſtes attahlumā
aīs Aleksandra wahreem, leelzela mala un buhw uſſahlscho-
ju nobels ūlſchanam.

Par tagadejo tifa sehrgu sanitates lemisija mumē

peefuhitjuse feloscho snojumu:
Pehz tam, lad junija mehneshcha pitmajā puše faslim-
ſchanas gadisjumi ar tisu bija fasneeguschi paſchu angſtak-
palahpi, tee junija mehneshcha beigas stipri maſinajās, bet no-
ta laika ſlimiba wairs nelo naw atpakal gabjuſe. Pehz
ahrstu ſnam ar wehdera tisu ſchimbihscham faslimist zaurmehr-
us deenu lahdas 15—20 personas un pilſebtas ſlimnīža
zaurmehrā ildeenas teel uſnemti lahdi 5 tifa ſlimneekti. Lad
lad ir redſams, la ſlimiba wehl pilna ſpehka. Naw ari
jerams, la ta til dribſi mitſees. Wissſtiprati no tifa ſehrgas
nagmelsata Walszma ſlēberia.

peemelketa Maslawas Ahrriga.
Pagahjuscho nedelu eewe hrots, la wairak gadijumos slimneeku aplaimē faslimuscas no jauna personas, ta tad naw lo schaubitees, la slimiba peelip weenam no otra. Ju jaspreech, la slimiba turpinajās pa leelatai datai zaur schahdu peelipschanu.

To eewe hrojot publikat eeteizams jo projam eewe hrot wifus droschibas lihdseltus pret scho slimibu, it fewischli ne buhs baudit newahritu uhdeni, ja tas naw smelts no artesisslam afam. Tapat pahrtikas un baudamos lihdseltus, kuri newahriti ehdami, nebuhs skalot ar newahritu uhdeni un tapat ari zitadi ruhpigi eewe hrot leelako tihribu. Tapat la pehdejo deenu notilumi mahza, tad foti maldigi ir usflati, la zaur peelipschanu weenam no otra sehrgas isplatischan spehle tilai masu lomu. Pret scheem maldigeem usflateem ijasala, kas ari tagad daudslahrt nowehrots, la ikweens tisa slimneeks ir nederigs pamats preelsch zitu slimibu izsel schanas. Ladeht ir foti eeteizams, la ari schis breefmas paturetu azis un tam stahtos pretim, eewe hrojot leelako tihribu

Už tablajiem austriameem. 1. augustā pulst.
10 valara no scheeenes Drīnblas vēlzelā stājīas tābdī
72 scheeenes tāgneeli sawu radu un draugu sveizeeneem un
„urra” lauzeeneem paraditi aissbrauna uš Novorossīslu, no
tureenes tē ar tvaikoni dosees tāhlak uš sawu turpmalā
darba lauku un zelu mehrki Vladivostoku. Schee 72 scheeenes
juhrneeli — kapteinis, maschinisti matrošchi u. z. eestahjas
Société du Chemin de Fer Chinois de l'Est (Austrum-
Rinas vēlzelā beedribas) deenestā. Schās beedribas
agents, agrāk sliotes ofizeris P. W. Werchowsloja lungi,
tursch schobs juheneelus preelsch sawas beedribas salihdījs,
ari pats peedalījās pēc wiini aissvaldīshanas. Werchowsloja
lungi mums stābīja, ka minetai beedribai tagad
atrodotees jau 9 tvaikoni darbā un 6 wehl topoļi

buhweti. Schee twailoni esot eeribleti us wislabako, noskrejot 16 mesglus stundā un brauzot starp Vladivostoku, Koreju, Japanu un Schanghaju. Aisbraulufschö 7 kapteinu starpā atrodas ari daudzeem muhsu juhrneeleem pašīstamee kapteini: V. Andersens, Kilowfiks, M. Preede, M. Breede, Pulits un Stujinsch. Cepreelsch schee kapteini cenems tilai stuhermanu weetas us minetajeem twailoneim. Mehs neschaubamees, la scheem pineereem selos wehl dauds muhsu juhneeki. Waram lepokees ar to, ka augschā minetaja beedriba un tas agents pa wisu plascho kreeviju israndisjuschi sawam deenestam taisni muhsu lugneelus, kureem — la wispahr atsichts — streetnuma sinā starp wiſas pasaules juhneeleem peeder weena no pirmām weetam. No sawas yuses scheem muhsu juhneeleem laimigu zetu un labus panahlumus nowebledami, esam pahrliezinati, la ari pasaules un muhsu leelās tehwijas „otrā malā“ wini daris wisu, lai muhsu tautas un muhsu juhneeku labā slava wairotos.

Schihdu teesibas. statobs nupat ihanis Widemes gubernas waldes jirkulars dara suamu, la Rigā dsib- wojoſcheem ſchihdu tizigeem amatuekem neefot teesibas peedahwat ſawus rascheyimus aprinku pilſehtu' tirgos un uſ laukeem un la ſchihdi wiſyahrigi at tirdsneezibu warot nodarbotees tik tur, tur tee dſihwo.

Ariaujas dabujuskar: ahtis Soderis — Guitaudas
Saulites atwehrt ahtstetawu; Schesslers sawā desu daritawā;
Rīgo, usstahdit gases d'sinelli; M. Kepplits — Trilates pilē;
Wez-Keppischos atwehrt fotografissku eestahdi; A. Rennits —
pee sawas grahmatu pahrdotawas Wilandē eerihlot d' usatawu.

Alkoholisku d'schreenu pahrdoschanas leeta.
Ka sinams, tad pahtilas pretschu tigotawas war dabuhu teesibu buht ari tamlihds par wihna pagrabu (peinkrovob norprebъ). Schimbrihscham nu neteesho nodolhu un frona degwihna pahrdoschanas walde, ta „Rig. Mundsch.“ ralsta, alzises preelschneeleem pasinojuje, ta schahda materialpretschu un wihna pagraba saweenoschana peelaujoma tikai tad, tad alzises eerehdneem ir peeteekoscha droschiba, ta garigi d'schreeni schahdas pahrdotawas tits pahredeti ewehrojot litumiskos no-hajlsumus un likumigo lailtu. Wihna pagraba prezem waifag atraestees waj alsewischlas telpas, suram ar galweno pahrdotavu ir lahds salars, waj ari ja sevischlu telyu naw d'schreeni noslehdjsami ass treelineem. Ar ziteem waherdeem materialpahrdotavam garigi d'schreeni buhtu beisw pahrdot tikai taas stundas, samebr wala frona degwihna pahrdotawas.

Monopola schnabis. Beeteja wahzu arīse
„Rig. Tagebl.” subrojas, ka tagad ari tāhdos restoranos,
kurus gandrīži weenigi apmeselejot labaku šķirkri personas,
weest warot prāst par loti mašu peemassu, lai teemītneed
monopola schnabi pudeles. Bet tāhdos nosazījums padarot
apstāktus nepanešamus, jo kārsi tāko restorānu apmekletajā
warot tur saastāt tāti schaubīgas personas sehschot pēc sawā
monopola pudeles. Baur to peelslāhīga publīta teikt ne
restorānu apmeselešanas atbaidīta un restorānu turetojēiem
zaur to noteikot leeli sandejuumi. Atkal nelaimē.

Rīgas monopola pārbdotawu skaitis, tā ja
reisi finojam, tils paleelinats, tadeikt la daschās pilsehtas
dakās pastahwoschas pārbdotawas nespējī degwihna prastīmu
apmeerīnat. Tapat ari, tā „Rīchst. Westa.” fino, Rīga trūksto
degwihna labalas sortes (ctočovoe bino), jo to daschurei
monopola pārbdotawās nemās neverot dabuht. Schi degwihna
sorte Rīgas nolikta wā nemās neteclot išgatawota, bet teeko
paralstīta no Wilnas. No 1. janvara 1901. gada sāklo
Rīga scho degwihna sorti dabuhschot no Peterburgas.

Par sīlīkoni atrašanu līdz šim pilsetas valdes ekonomišķā komisija izmaksāja 3 rublus lā atlīdzību par latru sīlīkonu, kas tika ievilkts no Daugavas. Šīm leetā, lā „Rīchīsl. Westu.” finansējot pārgrāfību, ja pilsetas walde noleムuse peeminento naidu wairs neizmaksāt. Pilsetas walde tapat turpmāk atsakotees no iedewumeemēs jelas aīsgābajot atrašos sīlīkonus līdz glābīšanai eestahdi.

Neisdewees Fehreens. Pagahjuschä nedekä 28. juli watařa, Grehzineku eelä N. drehbju weksalu agrak fleshdot nepamaniti fahds no weikala strahdneckeem bija paslehpree pagrabā un fahwees meerigi eslebgtrees, ar nodomu, lai nafti waretu weksalu aplaupit, tas ari winam buhtu isbewees, jo nejaušchi nebuhu gadijusēs klismā, proti, saglis atflehdjis ju weikli naudas ſkapi un tanī atrabis ſeltā un ſudrabā 1400 rublus, kurus no ſkapja ahrā nemdams neußmanigi bij fahwisteem ſemē kriſt un ar tahdu trolſni, fa dwornits, tas tobrihtij bij atrabees us eelas, trolſni isdſirdis, bij pefsauzlis polizistu un pasinojis weikala ihpaschneku N. Bes lahdam puhlen isdewās tad ari ayzeetinat sagli, kutsch tuhlin atſina ſawu nedarbu. Saglis ir ſchilhu dſimuma un tila nowests droſchke weetā.

Pahrdroschi sagli resp. laupitasi. Kāhdā preelsch
pusdeenā Neisara dahrjsā bija atnahkuse lahda lundse ar sawi
maso meiteni. Namehr meitene rotalojās, lundse strahdaj
lihdspaneimto rōas darbu. Divi jauni zilwelki wairakai
reises jau staigā garam un us lundji noskatas. Te, us weeni
reisi, pēestreen weens no jaunelkeem klaht un paket us folina
esoscho darba mapiti un rauj strahdato roldarbu lundsei na
rosam. Lundse gan turejās preti un negribeja roldarbi
atdot, bet wasantsis taitschu atnēhma. Tad abi blehschi, līlkum
lihksmeem sreedami, išmula. Lundse saudejumu rektina u
3 ibl. 50 lav. — 8.

Veeela brehka, maşa wilna. Treschdeen, 1. august
ap pusdeenas laiku Daugavas malā, netahl no ogu tirgus
jau no istahleenes wareja redset lauschu druhsmeschanoš un
speešchanos un sadzīrdet fauzeenus: „Tureet!“ „Turee
sagli!“ Schahds trošnis newareja labu nosihmet. Pahr-
leezibas labad devos arī turpu us nupat kā sadruhsmējušchos
lauschu puhli, kura widū bija redsams lahdz mass „schlelmis“
kuru als krahgas bija notwehris lahdz peeaudsis wihreetis.
Tani paschā brihdz ori puhsdama, elsdama, ar leelu kurvi u
rokas, peestiedzsas lahda seewina un ar neapraktami nelaimigu
feju, raudulīgā balsī teiza, kā tas eset tas pats „schulitis“
kursch winai n o j a d s i s w e e n u g u r k i. Publītā fa-
protams iżzehlās leeli smeelli. Bet seewina pastabweja, lai
sehnu wedot us poliziju un tik ar leelām puhlem iżdewas ta
peerunat, lai sehnu palaisch walā. Maşajam „schlelimim“
bijā jaapsolas, nelad wairs tāhdus „nikus“ nestrahdat, to tas
ari darija, nobutschodams „tautel“ roku. Droschi ween

Dielščela wilejendā nymiris tresčdeen 2. augustis
mineta seewina buhtu dabujuse treetu, ja tai buhtu „ijsperē
mazinsch ar pahris rublischeem (?)” Prizitis.

Dīselszela wilzeenā nomiris treshdeen 2. augusta
no Karlsbades us Rigu brauzot sašlimusvaiς pēc Zebni
aprinka un Drobushu pagasta peederigais, tshetrdesmit gadu
wezais Peteris Wihtols. R. W.

Prizitis,
im 2. und

Rugnečiba.

Heinrich & Emma", kapt. Salzmanns, brauzet no Rigaš" 15 p. m. saſneedis Methili. "Polaris", kapt. P. Oſis, 19 f. m. iſbraužis no Kronshtates. "Catharina", kapt. Remb. Kalnīns, 18. p. m. iſbraukuse no Ahbas u Favershamu. "Breedis", kapt. Prinžis. 21. p. m. pojēs Londonā uſ Helsingforſi un 23. p. m. atstāhijs Grebniendi. "Dsimtene", kapt. Legsdinsch, brauzet no Schibdamas 22. p. m. ſaſneeguse Kronshtatu. "Bertha Alwina", kapt. G. Sihlmanns, brauzot no Rigaš 23. p. m. ſneeguse Hartiepubli, "Austra", kapt. Drehfinsch, brauzot no Rigaš 24. p. m. ſaſneeguse Schibles. "Jacob", kapt. K. Behrinsch, dībrees uſ 31. p. m. iſbraukt no Trangsundas uſ Libti lehmumā Ar ſoleem no Rigaš iſbrautuſchi 25. p. m. "Rinnuschen" kapt. S. Bagats, uſ Grandschmuti, 26. f. m. "Reinwald" kapt. K. Reinwalds, uſ Angliju, "Karneels" kapt. J. Blaſe, uſ Grandschmuti. "Alma", kapt. G. Dunkels, uſ Grandschmuti. "Emilie", kapt. P. Pawars uſ Angliju un "Ugunszeems", kapt. K. Paulowſlij uſ Slotiju, 27. p. m. "Polaris", kapt. M. Grewe, uſ Angliju un 1. f. m. "Anna", kapt. A. Matuſals, uſ Grandschmuti un "Gihdo", kapt. J. Puſinsch, uſ Slotiju "Fritz Gustav", kapt. G. Saufinsch, dībrees uſ 29. p. m. iſbraukt no Schiblem uſ Rigu. "Austrums", kapt. P. Bauers, 29. p. m. iſbrauzis no Nortschiblem uſ Rigu Rigaš nonahluſchi 27. p. m. "Puhlin", kapt. G. Ertiaſd un "Baltzer", kapt. G. Melbards, abi pa 12 deenam ar mahleem no Towijas, 28. p. m. "Uranus", kapt. H. Pödders, pa 16 deenam ar mahleem no Towijas uſ "Aurora", kapt. J. Matuſals, pa 17 deenam ar triku no Diepes, 1. f. m. "Cyrus", kapt. M. Russbergs, pa 1 deenam ar oglem no Grandschmutes un 3. f. m. "Otto" kapt. A. Swells, pa 16 deenam ar oglem no Grimšbijas uſ "Paulus", kapt. P. Venkis, pa 14 deenam ar oglem no Rukastles. "Capella", kapt. P. Aumans, 28. p. m. iſbraukuse no Rigaš ar eltas plahzeneem uſ Wabziju.

No alrſemem.

Sinas jufas

Pehz gruhia kara gahjeena un dauds zelâ pahrvare
meem schlehrschleem saweenoto kora pulki fasneeguschi sawi
mehki, Pelingu. Treschdeen, 15. (2) augustâ tee noslah
juschees pee Pelingas austruma wahreemi un wisupirme
raidijschi leelgabalus darbâ; gandrihs zauru deenu wslusche
bombardeschana, heidsot peewakai e bijuschi waherti isahrdin
un saweenoto pulki eelaususchees Pelingâ. Pirme saweenoto
soli bijuschi, apstaht suhneegibas, lai tas paglahbiu warbuhs
no proumuhslofcho leelduhneeku niknuma, suhtneegibu lozeli
atrosti sveiki un weseli. Kineeschi mukuschi pat galwu pa
faku un posaudejuschi 300 wihrus. Ta wehsta ofiziala
freemu admirala Ateljejewa, lai ari japanu un amerikanu
admiralu depeschas. Pat kineeschu waldbu ofiziali nekhdan
sinu naw. Reutera biroja priwadepenschas wehsta, la wezâ
keisareene esot aissbehguse un Juanschikaja saldati dewusches
zelâ, lai to apsargatu. Leelas ari, la kineeschu waronu
prinzis Tuans un Lipinghens, kas itlai pret ta watâ stab
woscheem finaja israhdit waronibu, aislaiduschees. Tas jan
wiss meigli saprotams, jo labi jau leem nellohtos, ja eito
peeschti los dabuhu rola. Bet leelas, lai ari wezâ keisareen
waj nu grubejuse usrizetees europeescheem, waj ari weh
jere us sahdeem panahkumeem. Pat nogahsta keisar
Kuangsu liseni ari wehl nekas naw isdibinats, naw sinam
waj tas teesham nogalinats, jeb warbuht kur aifwests na
Lipinghena un wezâs keisareenes peekriteju bareem. Ma
zeribas, to wehl fastapt Pelingâ dshrov. Wispahrim nemot
zaur pehdejo kara gahjeenu ir attal sposchi peerahdijschâ
kineeschu nesphejjibas us kara lauka un wisas tentas po
kineeschu saldatu duhschu un kareivisko garu ir tilai tentas
Weena sinâ jau nu kineeschu israhdijschi leela isweizib
Weena. Isit tanz, mohib. Pat kineeschu israhdijschi leela isweizib
Weena.

lapas laifchanas mahlsla. War domates, zil steigschus tuaisbehdsa, jo Pelingu eeenemot kineeschi ne wairak fa 300 kuneschi. Tomehr tapehz jau nu nedrichstam domat, fa saweenoto kara gabjeens us Pelingu bija tilai behrnu sphele omuliga vastaigachanas. Kineeschi wisur, fur ween warejuschi, bija noraluschi upju un kanalu dambjus, zaur fo sem bija pahrluhdsuse un pahrvoehtusess par muulaju. Tahla loti apgeuhuinoschs bija bresmigais karstums, deenäs biji 30 - 32 gradi Neomira ehna. Tapehz pa deenu marschegandrihs nemas nebija eespehjamis. Katrä sinä saweenote war buht loti meerä ar 10, fa tee 8 - 10 deenäs nostraiguschi 120 werstes garo zeta gabalu no Tientinas us Pelingu, fur taischu-pastahwigi bija jazihnas un jaimarschë purwjtawilos. Pehde, as deenäs, pehz pasaundetas laujas pee Peizangas un Jungtiawas gan kineeschi nelur naa europeescheen noopeetni stahjuschees zeta. Wairak weetäs tee gan pambebagi nojuschi pretestibu, bijuschi fzeahluschi stanstis, usstahdijinjah baterijas, bet europeescheem tuwojotes, tee tas pa laisau ahtri astahjuschi, nemas nenogaidijuschi saweenoto usbruezena kia sinams, saweenoteem pahrtisa un munizija tiluse palwesta pa Peiho upi lhdjs Tungschawai, no kureenes eesahlae 16 werstes garsch brugels zelch us Pelingu. Zeta gar upi protams wajadsejis wisur aiftaht prahwus saldatu piletus (argu pulsium), kas lai nobroschinatu satilsmi un pahrtisa peegahduschani. Scho piletu usdewums, sinams, loti gruhs, lä fa teem buhtu warejuschi no sabneem usbrust prahwi kineeschi bari. Bet leekas, fa kineescheem peetrubzis duhshas ir preelsch usbruschanas ar leelu pahrspehlu. Warbuht ati pahrluhdschais apgabals tahla no upes pascheem kineescheem bija wehl par leelalu trauzelli, nelä saweenoteem. Pehdejeem wajadseja til zeta islabot upes dambjus, lai marschetu pa fausnumi, to sabni bija zaur pahrluhdschais semes gagaleemi nobroschinai.

Widsemes Sawstarpiņas Kreditbeedr.
(Rigā, Rigas Latweeschu Beedribas namā.)

Bilanzē

uz 1. augustu 1900. g.

Aktīva:

Kārtējās naudā	R. 13,144 21
Teločīs rehkiņi Rīgas Birščas Bankā	" 18,972 71
Teločīs rehkiņi Rīgas Birščas Bankā pret vehtspapireem	" 32,116 92
Teločīs rehkiņi Rīgas Birščas bankā pret vehtspapireem	" 59,000 —
Diskontēti vehteli ar ne mazātā dīvēm parahītem	" 1,291,239 18
Diskontēti vehteli ar drošību	" 46,370 —
Ārdevumi pret skālam:	
1) pret vehtspapireem	R. 29,585 —
2) " prezem	" 471,270 —
3) " obligācijam, egrīs	" 143 —
4) pret obligācijam, egrīs, us lauku imobilijam	" 30,835 —
Debitori speciāli teločī rehkiņi	" 531,833 —
Vehtspapiri	" 292,709 31
Reserves kapitala vehtspapiri	" 54,075 91
Inventars	" 51,403 75
Teločī iždevumi	" 1,328 35
Atmakaņi iždevumi	" 8,261 18
Kuponu konta	" 1,676 51
Protestēti vehteli	" 611 62
Vehtspapīru rentes	" 6,953 67
Noguldījumu rentes	" 445 43
Bahrejočas jumas	" 1,252 42
	" 1,252 42
	R. 2,379,277 25
Pasiņa:	
Noguldības kapitals, eemaksts no 1082. beedr.	R. 247,760 —
Reserves kapitala	" 51,477 85
Dividendu papildu kapitals	" 6,389 77
Noguldījumi: 1) us nenoteikta laika	R. 1,803,705 70
2) us rehkiņa	" 57,228 57
Rediskontēti vehteli Rīg. Birščas Bankā	" 1,860,934 27
Schro-depot kontu Rīg. Birščas Bankā	" 54,300 —
Kreditori speciāli teločī rehkiņi	" 10,000 —
Ārdevumu rentes	" 25,410 —
Noguldījumu rentes	" 102,494 63
Lauftāminezg. un rūpniecības veizināšanas kapitals	" 1,452 89
Dividende konta	" 4,637 10
Atmakaņi norakstījumi	" 7,333 91
Ceredu palīdzības kāpe	" 605 51
Bahrejočas jumas	" 5,110 60
Zantēmu konta	" 1,370 72
Procentnodoklis no tihras pēnas par 1899. g.	" —
	" 2,379,277 25
2) no teiem no beedreem eemaksts 769,329 27 rāp.	
" nebeedreem	" 1,091,605 —
	" 1,860,934 27 rāp.

Beedru garantijas kapitals 2,229,840 rāb. — Rāp.

Kreditbeedrība aprekšina:	
a) par aīdēnuveem pret vehtspapireem	6 1/2 proz.
b) " vehteli diskontēšanai	6 1/2 — 7 "
c) " spēz. teločī rehkiņa	7 — 7 1/2 "
d) " spēz. teločī rehkiņa	— "
a) par noguldījumeem no 1—6 mehn. pilnus	4 1/2 proz.
b) " us teločī rehkiņa	2 "
Darba laiks ir no 10—3 deņā.	

Walde.

Rīgas Krāhschanas un Aisdoschanas beedribas
(Leela Newas eelā Nr. 30.)

Bilanzē.

31. jūlija 1900. g.

Aktīva.

Rāpē konta	Rbl. Rbl.	Rāpē konta	Rbl. Rbl.
Ārdev. pret obligācijām	1,469 63	Reserves kapitala	24,816 66
" wehrtspap.	579,775 —	Beedru dalība	108,528 55
" daļai kārti	17,175 —	Noguldījumi	521,412 67
" pers. ištīg.	1,765 —	Ārdevumu augstī	28,622 75
" galvojumi	23,134 —	Noguldījumi augstī	121 05
Reserves kapitala wehrtspapīri	28,390 88	Augstī konta	219 53
Ārdevumi	20,700 50	Dividende	599 17
Gāzi iždevumi	948 17	Bahrejočas jumas	1,086 23
Sīgi iždevumi	1,790 37	Reserves kapitala wehrtspapīri	
Algas	4,225 82	" pap. augstī	305 92
Daičadi iždevumi	2,420 —	Wehrtspapīri augstī	167 72
Wehrtspapīri	11,477 50	Sodri nauda	148 22
Teločīs rehkiņi Rīgas	— —	Norakstīti saudejumi	1,100 —
Viehti. Diskonto bankā	662 50	Sīgi eņehmumi	569 85
Āmehnmumi augstī	63 95	Sevišķi pabalstu fa-	
Krona nodokli		pitalu konts	300 —
		Āmehnmumi	6,000 —

Rubli 693,998 32

Rubli 693,998 32

Beedriba māssā par noguldījumeem 5 proz. augstīs gādā un nem par aīdēnuveem pret vehtspapireem 6 proz. pret obligācijām 7 proz. un pret galvojumeem 8 proz. gādā.

Beedribas darīšanas išdara latru deenu no pulksten 10—2 deņā. Izmērot sveidīneenās un svehtīku deenas. Šīs noguldījumi un eemakajumi sājās beedribā atšķabināti no troma noboļiem.

5032

Walde.

R. Semgala
apteeku pretšķu tirgotava

Rīga, Terbatas eelā Nr. 45, pascha namā,
pretšķu leelumā un mānumā eelsā un aītēmēs apteeku prezēs, īm-

lātījus, parfimerijas, daičadus gumijas prezēs, vilnas krāsas pakalns

un loetē, kā arī etas krāsas, gatavas un pulveri, seipju fabī,

floralki, karbolinejū, baltkalki un t. t.

8280

No 10. augusta ieh. g.

„Dēnas Lapas“ ekspedīzija, grahamatu un blanketu pārēdotāwa atrodas jaunijsbuhwetās telpās,
Skahrnu eelā Nr. 13,

fur peenems tīflab pastellejumus uz „Dēnas Lapu“, „Mahjas Weesī“ un „Mahjas Weesa Mehnejschrāfīn“, kā arī
Fludinajumus

preefsch augšmineteem laikrafsteem.

Vasta adrese lihdīvinejā — Ērnests Platēs, Rīga.

Ar zeenīshānu **Ernsts Plates.**

J. Lahzis, Rīga,

tchuguna leetuve un akmeni kaltuve, Rīhschesera eelā.
Telefons Nr. 987.

Spesialitates: Granita, marmora un tchuguna krusi, monumenti, plates, sapu un dāhrsē benki, trehīsi, sapu keldes u. t. t.

Bagatīga iſwehle. — Glihsī darbs. — Mehrenas zena.

I. noliktawa preefsch tchuguna prezēm: Tehrbatas eelā 22.

II. noliktawa un akmeni kaltuve: Meera eelā Nr. 3.

50,000.

Etu ceļotajs Romanova eelā Nr. 17. Rīga, higienistu patirošu tchaūšīšu fabriku un ceteļu geen. publītā tchaūšīšes ar wahdu „Pufeklin“ un „Widseme“, kuras pagatavotas no iħsxa frankiņu papīra, kas īsmellets un aissīs par lejāmu no Rīgas Politeknisku laboratorijas. Bej tābdam reljām lubdu padewiġi īmehketāju fungus, pārlezezinates par manu tħaulišu labumu ta'la pat wiċċu gaħredumu paradusse īmehketāju fungus dos manām tħaġħiliet ppreżżeq.

K 9818 Augtīzenibā

W. Petersohns.

Slavenato fabriku un jaunako konstrukciju īschiamo maschinu, adamo maschinu un welosipedu leelais tħażju.

Dirkoppa „Diana“, Humbera, Opel u. Velocitas braużam ritemi pārēdotānas weeta.

W. Ruth's Rīga, Nr. 25, Rungu eelā Nr. 25, mechanista darbniza maschinu un welosipedu īslabosħanai. M 1480

Peena zentrifugas if wiċċam labdām fabrikam. Peenātīneebas un drawneebas peedernus. Had. Gada slavenus mairallems īx-arklini. Dehnes meħslim schmaħħiñas.

„Piano“ un „Mac Cormick“ planmaschinas un sīrga grabbekus, „Marschall & Sons“ un zitū fabrikli istembiles un kalmashinas un wiċċi gitus lauħsimmejja īstħus un maschinis veedħawha M 912

agronoms J. Bisseneeks, Delgawā, Batolu eelā Nr. 46.

Katalogus var latru maschinu desuħha u veprakjumu var biex.

Fee Wejā Behrsa, Rīga, Nr. 3. Suvorowa eelā Nr. 3, dabuġjamas var loti meħrenu zenu wiċċi pātħiġi, kā arī jauno fabriku.

Fee Wejā Behrsa, iskapcis, iskapħi striki, galodinas, tezili, fahni u. t. t. u. t. t.

isħapsħi striki, galodinas, tezili, fahni u. t. t. u. t. t.

ahħas, wilna, īrgu leetax, strenges, losi, striki, dsejfs, wiċċadas dalsħas, nagħas, bnhawaktalumi, keldes, lemesħi, saħġi u. t. t. u. t. t.

K. Swiħgsne, Rīga, Nr. 3. Suvorowa eelā Nr. 3.

H. Aulla

Sudraba medalis Dobelē 1893. g.

Sudraba medalis Borowitschi 1894. g.

Sudraba medalis Delgawā 1895. g.

H. Aulla

Rūjenē 1892.

Walla 1893.

Labibas wehtijamo un sortejamo maschinu fabriku

Aħħijsħanas diploms Bēħħi 1892. g.

Rigā.

Aħħijsħanas diploms Orlā 1895. g.

Kantoris, noliktawa un pārēdotāwa:

Kalnzeichma un Margreetaš eelu stuħri Nr. 4, paščha namā.

Siwora, eelu eelā Nr. 28.

Aħħijsħanas diploms Bēħħi 1893. g.

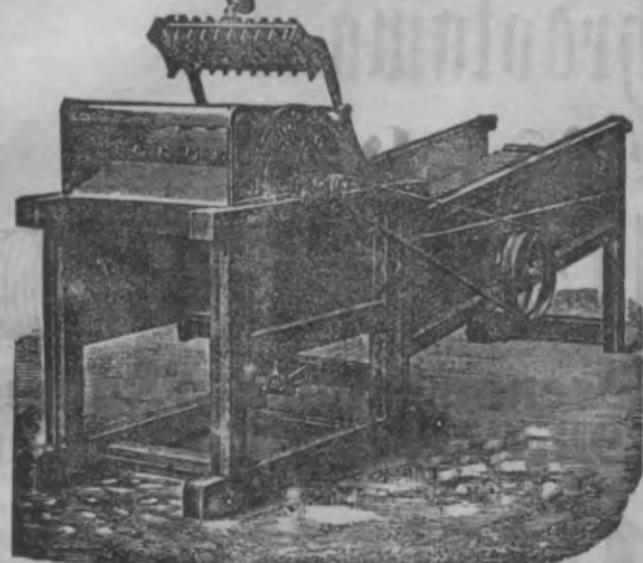
Bronza medalis Waffawā 1896. g.

Peedahjajam zeen lauħsimmejken ar augħi minn qed tħalli għad-dokumenti.

Ed. Zehders, Rigā.

Semkopibas maschinu un laukfaimneebas rihku trahjums,
Karla eelā Nr. 11, pretim Tukuma-Jelgavas dzelzceļam,

peedahwā

ku l m a s c h i n a s .

ar rotu bēnāmas un iabdas, ar gēbeli bēnāmas treissch 2, 4, 6, 8 un vairāk strīgēm ar turlohi veederīgiem gēbēleem, vijas maschinās peh jaunatās un labatās konstrūcijas is viislavāta materiala,

vijs u s galvoščāru.

Taoblāt: vijsaduo arklis, seklas aparātus, ezeschas, seklmaschinās, seena arahbeklis, labības tīrības maschinās, hekselu maschinās, veena separatores u. t. t.

Lokomobiles un twaika kułmaschinās.

jaunās konstrūcijas,

no angli fabrikas Rich. Garret u. Sons, no 3, 4, 5, 6, 8 un 10 strīgu speeħleem.

Webstūlu adreße: Ed. Zehder Rigā.

**J. Redlich**

angli magazina Rigā,
musikas instrumentu spēziala nodaļa
peedahwā bagatigā iswehlē:

Harmonikas

Weenrindu:

par 1 — 1.50 — 2 —
2.50 — 3 — 3.50 4 —
4.50 — 5 — 5.50 6 —
6.50 — 7 — 7.50 8 —
8.50 9 — 9.50 10 — 11 —
12 rbt. gab.

Diwridu:

par 6 — 8 — 10 — 12 —
14 — 16 — 18 — 20 —
25 rbt. gab.

Trīhsrindu:

par 30 un 35 rbt. gab.

Koncertinas, mutes harmonikas, ofarinas,
musikas kastes.

Vijsadi stīhgu instrumenti un to peederumi.

Vijsi puhschamee instrumenti un to peederumi.

M5438 **Benu rāhdītāji bes māksas.****J.C. Muschke,**

Lampu fabrika,
ar twaika dīneju,
tranku un stikla prečšanu
noliktawa,

Riga, Terbatas eelā 18.
Fabrikas telefons 1011.
Noliktawas telefons 1012.
Emalj. fehka tranki,
Alsenida galda leet,
Tehjmaschinās,
Lampas un
Lampu peederumi.

Lampu reparaturas is-
dara lehti, ahtri un labi,
pašča darbnižā.

**W. Hoffmanna sen. J. Luchtā**

Atmenu eelā Nr. 15. Telefons Nr. 919. Augu eelā Nr. 13.

buhwmateriālu, stikla un dsesssleetu tirgotawa

peedahwā

vijsadu muhneeku, podneeku, kaleju un glahsneeku materialu kā:
ķeegelus, kalkus, gipši, zementu, mahlus, granti, jumta
papi un lates; naglas, truhbas, skaliņus, ugnis mahlus,
kaleju ogles, darwi, kristoli, perniņi, karbolineumū,
wahgu finehri, ratu bukſes, podus, zepeschū krahfnes,
pliktes, schihberus, durwtinas, katlus, tschunguna podus,
vijsadus kaleju un podneeku dselshus, daschadus lauk-
faimneebas rihkus, kā: iskaptis, dakschas, lahpstas u. t. pr.
Vijsadi glahsneeka darbi un bilschu cerahmeschana teek us
lehtako ahtri un glihti isdarita.

K 5307

Rarla Balla
**lifeerni un balšamu fabrika,
vihsna leeltirgotawa.****Magasīnas:**

Leelā Grehneeku eelā Nr. 34.

Leelā Aleksandra eelā Nr. 71/73.

Leelā Maskawas eelā Nr. 66.

Kalmzeema eelā Nr. 17a.

Alus no slawenafeem bruhscheem, mineraluhdeni.

Aiziju ūbeedriba

Frister & Rossmann

leelakā schujmaschinu fabrika vijsu pāsonūlē.

S i s t e m i :

Chantnu lugisch-,
Rinku lugisch-,
Streikugisch-, un
Ker-maschinās.

Augščelas, vijsu labakas schujmaschinās. Riga, par lehtaldām genam
dabnāmas weenigi pee

Gewischki labumi:

Weegla rihkochande.
Klusa un ahtrs darbiba.
Eleganta issfata.
Nuhpigaisis īstesums.

Jensen & Albini,

leelā Smiltchu eelā Nr. 23.

Biju ūtēnu ūtēnu maschinu un melosipedu reparaturas isdara pārīs melanīšā derīgā ahtri un lehti.

20. gadu simtena mālschanas eetaise.

Reisara portmanejs!

Leelakā darba spehja. Augstākā labuma
malums. Weenahēsche konstrukcija. Weegla
eeschana. Cherta apkaloščana un reguleščana.Wifus ūtēnu labums var eegnī vienigi ar
W. A. Schidlowsky patenta

bumbinu lehgeru malamo gangi.

Slavenas
firmas
Joseph
Trapp
(Beinhād)
patentelee

māhslīgi ūtēnu akmeni

Widzauri weena ūtēla.

Aistīti nerovjaga.

Jaunākā pahrlabotā ūtēmās

Wehtijamas maschinās.

Weenige weetmeiki preeħsch Baltijas gubernām:

M 5273

Balkin & Krieg, Rigā,

Marstalu eelā Nr. 11. — Telefons Nr. 1109.

Prospektus iſsneids bes māksas.

I. Gavronski, grāveshanas eestahde, Kuldīga.

r. Goliņiņi, kurliandsko gub.

Lehtafais awots vijsdu pētšaftu un

stempeli apgādātānai. Vijsdu

pētšmei manu adresi.

Stempeli musturi paraugus iſsantu

par welti.

1505

Rīgas Aulekšotaju beedriba.

Skreešanās weeta Solitnde.

I.	Swehtdeen, 13. augustā, sahltums plst.	1/23 p.
II.	Seturideen, 17.	4 "
III.	Swehtdeen, 20.	1/23 "
IV.	Seturideen, 24.	4 "
V.	Swehtdeen, 27.	1/23 "

Drukats pee grahmatu drukataja un burci lehjeja Eruša Plates Riga, pee Petera bānīzās.

Sche kārt „Literariskais Peelikums“ un „Semkopibas Peelikums“.

Vijs Rīgas mahzības
apgabala leetovamas**Ikolas**

grahmatas, freewu, latv. wāzā
un frantsišku valodās, għiġihs, il-
turigos sejhūmos, — tapat wijs
stolas wajadibib veemhix
raħfam leetas, peedahwā K 3261

Rud. Blauman

grahmatu un raħfam leetov pāp-
dotawa, Riga. Tehrbatas eelā,
u Dīriawu eelas fuha,
jaġnib hawni namā.

J. Behrsina

ahdu weikals Atmenu eelā Nr. 18.
Beebahwā vijsadas ahdu prej,
it-ihxiechi pirmo forti, Dubone,
saħħabu fil-bus un galwas pr-
meħreniż żemā.

K 277

R. Lorch & beedr.

Riga, eelā Nr. 22.

Għiex ġejha nomā.

Riga, eelā Nr. 22.

Baltijas fabrikatu
noliktawa

dabu ġami M 5252

vijsadas sortes

a u de fli,

linu un paklu d'sijsas

par fabrikas żemām

pee

R. Lorch & beedr.

Louis Lewy,

Riga, Tehrbatas eelā Nr. 7,

jaunajā „Lustiga“ wehnijas namā,

peedahwā bagatigā ismell-

selta un īndrabu fabrikas

pultsteens, regulatores,

zelojuma pultsteens, mo-

dinatā, vijsadu metala

pultsteens, teħdes ar re-

derunneem, selta, īndrabu

par leħtan, par leħtan, genam

par leħtan, genam.

Pultsteens reparaturas isdara

uf galwoħsħan lehti u apniġi.

Luđju ċewherot firma, eelā

u numuru.

Mahlpils Labdar, beedr.

iċċejt weħtieq, 13. augusta 1901.

Nihauje mahzitajha muisċoċ

„Liwe“ (Wall) falna

sahumos.

Sahkums p. 4 peh puds.

Geejjas żenā: Nebedr, fungiem

30 sap., beedr, fungiem un nebedr,

damam 20 sap., beedr, damam 10 sap.

— behnneem 10 sap.

NB. Pee lectoina laifa weħtieq

5395 Preeħsħnejha.

Krapes pag. namā, krotnejt

drandje,

sweħtieq, 27. augusta 1900.

Pukku balle.

Oseħħascha, — Pee janka laifs

iluminajfa.

Tuwaħħi finas affiċċas.

C 389